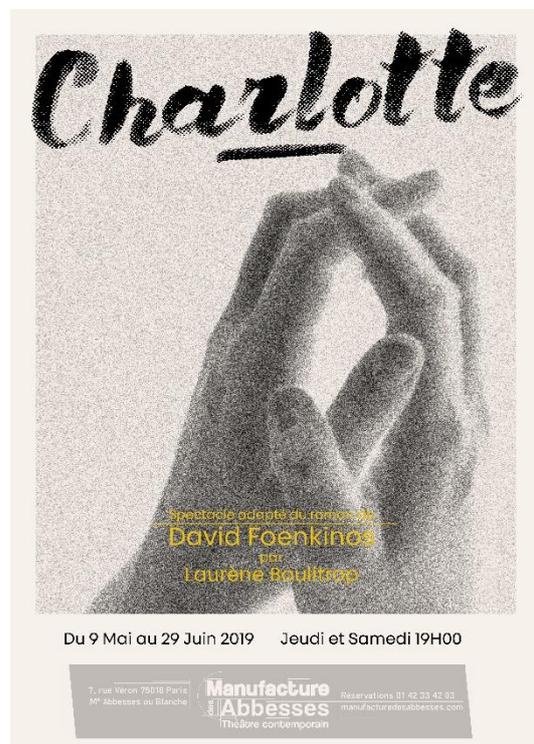
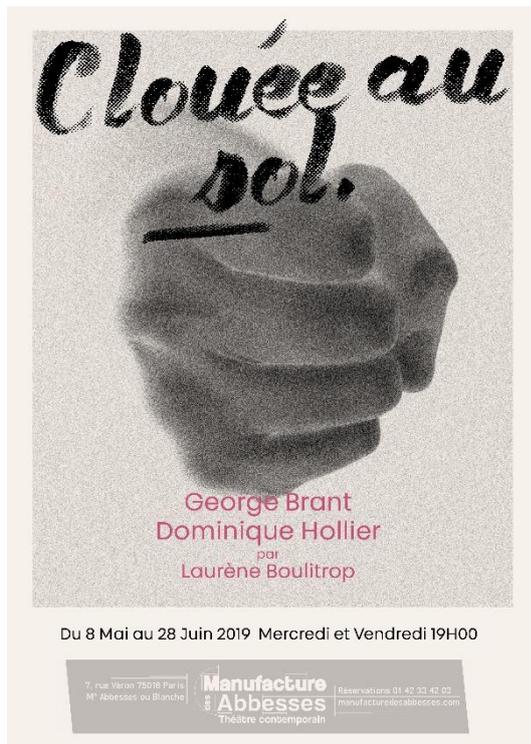


Diptyque : *Clouée au Sol* / *Charlotte*

Laurène Boulitrop



CLOUÉE AU SOL

Auteur **George Brant**
Traduction **Dominique Hollier**
Mise en scène et interprétation
Laurène Boulitrop
Musique **Thoj**

Mercredi 8 mai > Vendredi 28 juin

Les mercredis et vendredis à 19h

Durée : 1h10

CHARLOTTE

Auteur **David Foenkinos**
Mise en scène et interprétation
Laurène Boulitrop
Musique **Thoj**

Jeudi 9 mai > Samedi 29 juin

Les jeudis et samedi à 19h.
Relâche exceptionnelle le 8 juin

Durée : 1h10

MANUFACTURE DES ABBESSES

7 rue Véron 75018 PARIS

Métro Abbesses, Blanche ou Pigalle

Réservations : 01 42 33 42 03 / resa@manufacturedesabbesses.com

Tarifs : 24€ (plein tarif) et 13€ (tarif réduit : étudiants, demandeurs d'emploi, + de 65 ans)

Production : la compagnie du PNB



Service de presse : Zef

Isabelle Muraour, Emily Jokiel

01 43 73 08 88 | contact@zef-bureau.fr | www.zef-bureau.fr

Le diptyque : CLOUÉE AU SOL / CHARLOTTE

Note d'intention

Clouée au sol de George Brant et *Charlotte* de David Foenkinos retracent le parcours intérieur de deux femmes très différentes et en pleine construction. Joués en alternance sous la forme d'un diptyque, les deux spectacles se répondent.

Ni narratifs, ni descriptifs, ces textes, s'ils s'inscrivent dans des espaces et des styles très différents, ont en commun une écriture au rythme sauvage et organique qui épouse le mouvement intime de la conscience. Dans *Charlotte*, on assiste à la construction d'une identité artistique ; avec la femme pilote de *Clouée au sol*, à l'impossibilité de construire son identité jusqu'à la dépossession et la destruction. Au fond, il s'agit dans ces deux textes de création. Création de soi, d'un monde, d'une œuvre. D'un projet de vie, d'un projet artistique. Construire sa vie, construire son récit.

En tant que metteuse en scène et qu'interprète, j'ai porté une attention particulière au rythme, à la musicalité de la langue, à l'implication des corps dans l'espace. Pour écriin, un espace qui se veut d'abord mental, à l'épure... Des voilages, une chaise, de la lumière, du son.

Anne-Françoise Benhamou écrit dans son livre *Dramaturgies de plateau* : « Chacun a également pu constater d'expérience que l'acte de lecture n'a besoin d'aucune image, d'aucun dispositif illusionniste pour créer, quand il opère, des effets de fictions extrêmement forts et persistants, peut-être parce que ceux-ci sont moins liés à l'identification qu'à la projection. Et je ferai volontiers l'hypothèse pour ma part que c'est là que le théâtre « de texte » reste lié à l'acte de lecture : en ce qu'il implique de la part du spectateur, pour que le monde fictif ait une cohérence (c'est-à-dire pour que la représentation ait une intelligibilité et l'expérience du théâtre un sens), une forte coopération mentale dont l'identification n'est peut-être pas la seule clé. »

Laurène Boulitrop

Jeudi 23 mai à l'issue de la représentation de Charlotte :

Rencontre bord plateau avec David Foenkinos

CLOUÉE AU SOL

La pièce

Une femme qui s'est battue pour devenir pilote de chasse. Elle aime la vitesse, se perdre dans l'immensité, le bleu du ciel. Une série d'événements va cependant l'en éloigner et l'obliger à piloter un drone à distance depuis une caravane dans le désert du Nevada. La journée elle décide du sort de la vie des gens, le soir elle retrouve sa famille. L'invulnérabilité n'est qu'un mythe. Parviendra-t-elle à faire l'aller-retour mental entre ces deux univers ?

L'auteur : George Brant



George Brant est un auteur américain membre de la Dramatists Guild et Auteur en résidence au Playwright's center. Ses pièces ont été jouées aux États-Unis et dans plusieurs autres pays par des compagnies telles que Trinity Repertory Company, Cleveland Play House, City Theatre, le Gate Theatre de Londres, Page 73, le Studio Theatre, le Traverse Theatre d'Edimbourg, la SF Playhouse, le Red Stitch de Melbourne et bien d'autres.

Il a souvent été récompensé, notamment par le David Mark Cohen National Playwriting Award du Centre Kennedy, le Smith Prize, le Keene Prize for Literature, le prix du Austin Critic's Circle pour la meilleure pièce entre autres.

Il a reçu de nombreuses aides à l'écriture (James A. Michener Center for Writers, the McCarter Theatre Sallie B. Goodman Artist's Retreat, the MacDowell Colony...) ainsi que des commandes de Trinity Repertory Company, Dobama Theatre et du Theatre 4. Ses pièces sont publiées chez Samuel French et Oberon Books.

La metteuse en scène - comédienne : Laurène Boulitrop



En 2014, Laurène Boulitrop s'oriente vers le théâtre en tant que comédienne en intégrant l'école Acte Neuf puis comme metteuse en scène en créant en 2017 la Compagnie du PNB. Depuis 2016, elle pratique également la Technique de Confirmation Intuitive et Corporelle (TCIC) élaborée par Delphine Eliet à l'École du Jeu. Elle a travaillé avec Brigitte Girardey dans *Nous avons toutes les mêmes histoires !* d'après *Histoires de femmes* de Dario Fo et Franca Rame et dans *J'étais dans ma maison et j'attendais que la pluie vienne* de Jean-Luc Lagarce. Elle met en scène *Clouée au sol*, qu'elle

interprète au théâtre Pixel à Paris en 2018. Elle débute la même année la création de son deuxième spectacle, *Charlotte*.

Depuis 2019, elle travaille sur l'adaptation du roman d'Alain Damasio, *La Horde du Contrevent*, long poème en prose qui traite de la question du dépassement.

Compositeur : Thomas Le du (Alias Thoj)



Thoj est avant tout musicien multi-instrumentiste et DJ de musique électronique. Il apprend le saxophone à l'âge de 4 ans au conservatoire avant de s'orienter vers le jazz manouche puis la musique électronique. Repéré par Synapson, il se produit alors sur scène en festivals et en première partie d'artiste comme The Shoes ou Agoria.

En parallèle de son projet musical, Thoj compose la musique de publicités (Winamax, ...), de documentaires (B'Hike& Base, ..) ou de pièces de théâtre (*Clouée au sol*, ...).

CHARLOTTE

La pièce

Charlotte. Une jeune artiste juive allemande. Elle connaît une enfance marquée par une tragédie familiale puis une histoire d'amour d'une intensité inouïe. Elle est ensuite exclue de la société allemande avec la montée du nazisme et se réfugie chez ses grands-parents dans le Sud de la France. Alors que la Seconde Guerre mondiale vient d'éclater et que sa grand-mère s'est suicidée, Charlotte décide d'entreprendre un travail vraiment "fou" et "singulier". Pour raconter sa vie, elle va composer plus de 1000 gouaches qu'elle accompagne de textes et d'indications musicales dans une sorte de roman graphique qu'elle nommera *Vie ? ou Théâtre ?*
Quel chemin va-t-elle emprunter pour créer son œuvre ?

Le personnage : Charlotte Salomon



Charlotte Salomon est une artiste plasticienne et peintre. Elle grandit dans une famille aisée de la communauté juive berlinoise, son père étant médecin et professeur à l'université Humboldt de Berlin.

En 1926, quand elle a neuf ans, on lui annonce la mort de sa mère suite à une mauvaise grippe. En fait c'est un suicide. En septembre 1930, en secondes noces, son père épouse l'artiste lyrique Paula Lindberg, dite « Paulinka ».

En septembre 1933, en raison de l'antisémitisme ambiant, Charlotte Salomon quitte le lycée un an avant l'Abitur (le baccalauréat allemand) et intègre l'académie des beaux-arts de Berlin où elle commence à

étudier l'art.

En janvier 1939, peu après la Nuit de Cristal, elle quitte Berlin pour rejoindre ses grands-parents maternels partis d'Allemagne dès 1934 pour Rome puis le sud de la France à Villefranche-sur-Mer. C'est dans la propriété d'Otilie Moore, une Américaine, qu'ils résident avec d'autres réfugiés.

Au mois de mars suivant, son père et sa belle-mère parviennent à quitter l'Allemagne pour Amsterdam aux Pays-Bas. Sa grand-mère se suicide en mars 1940. En octobre 1941, leur hôtesse américaine, dont le pays n'est pas encore entré en guerre, quitte la France pour les États-Unis. Un peu plus tard, la même année, Charlotte intègre la pension La Belle Aurore à Saint-Jean-Cap-Ferrat. Fin 1942, Charlotte part rejoindre son grand-père à Nice mais celui-ci y meurt en février 1943. Le 17 juin 1943, à Nice, Charlotte Salomon épouse Alexander Nagler, un autre réfugié israélite de nationalité autrichienne.

Face à une fatalité familiale et à un monde en décomposition, elle décide de peindre, d'écrire et de mettre en scène sa vie sous la forme d'une pièce de théâtre en musique. Dans l'urgence, elle réalise 1325 gouaches, en choisit 769 qui formeront la version autorisée de *Vie ? ou Théâtre ?*.

Déportée, Charlotte, enceinte de quatre mois, meurt à d'Auschwitz-Birkenau.

L'auteur : David Foerkinos



David Foerkinos est né en 1974 à Paris. Il est l'auteur de quinze romans traduits en plus de quarante langues. En 2009, son roman *La Délicatesse* a obtenu dix prix littéraires et a dépassé le million d'exemplaires en France. Avec son frère, il en a réalisé l'adaptation cinématographique avec Audrey Tautou dans le rôle principal et François Damiens. En 2014, il a publié *Charlotte*, un récit évoquant le destin tragique de la peintre *Charlotte Salomon*. Ce roman a obtenu le prix

Renaudot et le prix Goncourt des Lycéens et est devenu le roman le plus vendu en France en 2014. La même année, il a coadapté *Les Souvenirs*, réalisé par Jean-Paul Rouve. En novembre 2017, Stéphane et David Foerkinos sortent leur second film, *Jalouse*, avec Karin Viard dans le rôle principal. Son dernier roman, *Vers la beauté*, est sorti en mars 2018.

La metteure en scène – comédienne

Laurène Boulitrop

Compositeur

Thomas Le du (Alias Thoj)

Contact relations publiques : Catherine Cléret : 06 49 39 43 79 cleretc@gmail.com

Contact diffusion : Laurène Boulitrop : 06 29 98 35 45 laureneboulitrop@gmail.com